

## INSALATE E ANTIPASTI FREDDI

<b>Crudo di “tonno tonnato”</b>	550
<b>tonno crudo leggermente piccante in salsa di tonno, capperi e olive</b> Туна Тоннато Сырой тунец с классическим соусом тоннато, каперсами и оливками Raw “tuna tonnato”, slightly spicy raw tuna in the classic tonnato sauce, capers, olives	
<b>“Vitello tonnato”</b>	500
Вителло Тоннато по классическому рецепту в соусе из тунца Classic “vitello tonnato” thinly sliced veal roasted in tuna fish sauce	
<b>Carpaccio di gamberoni con olio e limone, polvere croccante di pane, cipolla e aglio</b>	550
Карпаччо из креветок с оливковым маслом, соком лимона, хрустящим луком и чесноком Prawn carpaccio with extra virgin olive oil, lemon juice, bread crumbs, crispy onion and garlic	
<b>Insalata caprese di mozzarella, pomodoro e basilico</b>	500
Салат «Капрезе» с сыром моццарелла, томатами и базиликом Caprese salad of mozzarella, tomato, basil	
<b>Insalata caprese di burrata di bufala, pomodoro e basilico</b>	650
Салат «Капрезе» с бурратой, томатами и базиликом Caprese salad of buffalo burrata cheese, tomato, basil	
<b>Salmone affumicato e burrata di bufala, fiori di capperi, peperoncino</b>	700
Буфала буррата с копченым лососем, каперсами и пеперончино Smoked salmon and buffalo burrata cheese, caper flower, chili	
<b>Il prosciutto di San Daniele con melone, zuppetta di fragole al pepe nero</b>	650
Ветчина Сан Даниэле с дыней, клубничным супом и черным перцем San Daniele cured ham with melon and fresh strawberry soup, cracked black pepper	
<b>Carpaccio di manzo rucola e parmigiano</b>	800
Карпаччо из говядины с руколой, пармезаном, оливковым маслом и лимоном Beef carpaccio with rucola, parmesan, extra virgin olive oil, lemon	

I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## INSALATE E ANTIPASTI FREDDI

<b>L'originale carpaccio di manzo come al Cipriani con salsa Cipriani</b>	650
Карпаччо из говядины по рецепту отеля «Чиприани» с фирменным соусом The original beef carpaccio as prepared at the Cipriani in Venice, with Cipriani sauce	
<b>Marinata di pesce al timo con pesto di pomodoro e caviale di olive</b>	2500
<b>Half portion – половина порции</b>	1300
Маринованная с оливковым маслом и тимьяном свежая рыба с томатным песто и оливками Marinade of fresh fish with extra virgin olive oil and thyme, pesto of tomato, olive caviar	
<b>Insalata Caesar nella sua salsa cremosa di acciughe e parmigiano con crostini all'aglio e erbe</b>	400
Салат «Цезарь» с традиционным соусом подается с анчоусами, пармезаном и чесночными крутонами Caesar salad in its traditional creamy sauce, anchovy, parmesan cheese, garlic and herb croutons	
<b>arricchita da filetti di pollo</b>	550
с куриным филе гриль complemented with tasty grilled chicken	
<b>arricchita da gamberoni</b>	750
с жареными тигровыми креветками complemented with sautéed tiger prawns	
<b>Insalata campagnola con uovo in camicia, champignon, pancetta croccante, crostini e salsa all'aglio</b>	400
Салат из яйца-пашот и шампиньонов подается с хрустящим беконом и крутонами с чесночной заправкой Country salad with poached egg, champignon mushrooms, crispy bacon and croutons tossed with garlic dressing	
<b>Farandola di verdure grigliate e marinate con pesto di basilico</b>	450
Фарандола из овощей гриль и маринованных овощей с соусом песто Farandole of grilled and marinated vegetables, basil pesto	
<b>Insalata tiepida di frutti di mare alla maggiorana e timo</b>	990
Теплый салат из морепродуктов с майораном и тимьяном Luke warm seafood salad scented with marjoram and thyme	
<b>Gamberoni saltati all'aglio</b>	half dozen      dozen
Жареные тигровые креветки с чесноком	700      1350
Tiger prawns sautéed with garlic	

I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## Soups

**Minestrone di verdure al pesto** 400  
Овощной суп «Минестроне» с соусом песто  
Vegetable minestrone, basil pesto

**Zuppa in brodo di pollo e pastina** 350  
Прозрачный куриный суп с лапшой  
Clear soup of shredded chicken with noodles

**Crema di asparagi del momento con crostini** 500  
Крем-суп из спаржи с крутонами  
Asparagus cream soup, croutons

**Crema di pomodoro al basilico con crostini** 350  
Томатный крем-суп с базиликом и крутонами  
Tomato cream soup, basil, croutons

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## Non solo... Pasta

**Le nostre paste sono sempre disponibili:** 600  
**al pomodoro, arrabbiata, al pesto, all'Amatriciana, alla carbonara.**  
**Nel caso non troviate la vostra pasta favorita in questa lista,**  
**domandate al vostro cameriere e lo Chef con piacere**  
**la preparerà al vostro gusto.**

Наши пасты всегда предлагаются с соусами:

томатный, Аррабиата, песто, Амадричиана, Карбонара.

Также наш шеф-повар всегда рад приготовить пасту на Ваш вкус.

Our pastas are always available with: tomato sauce, arrabbiata, basil pesto, Amatriciana or carbonara sauce. If your favored pasta is not in the choice above,

just ask your waiter and the Chef will be pleased to prepare your personal favorite.

**Taglierini verdi gratinati al prosciutto come al Cipriani** 450

Гратен из домашней зеленой пасты тальярини с ветчиной

по рецепту отеля Чиприани

Gratin of homemade green taglierini with cooked ham Cipriani style

**Stracci di pasta fresca al ragu' bianco di coniglio** 400

Домашняя паста страччи с рагу из кролика

Homemade stracci pasta, rabbit ragout

**Spaghetti al sugo di astice e estragone** 2400

Спагетти с соусом из лобстера и эстрагона

Spaghetti with lobster sauce and tarragon

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**

Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %

Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## Non solo... Pasta

<b>Tagliatelle ai funghi</b> Тальятелле с лесными грибами Tagliatelle with wild mushrooms	600
<b>Trenette al pesto alla Genovese con patate e fagiolini</b> Тренетте с соусом песто по-генуэзски с картофелем и зеленой фасолью Trenette with basil pesto Genovese style, potato, green beans	500
<b>Penne ai quattro formaggi</b> Пенне со сливочно-сырным соусом из горгонзолы, фонтины, эмменталя и пармезана Penne with creamy four cheeses sauce: gorgonzola, fontina, emmental, parmesan	550
<b>Spaghetti “alla puttanesca”, con salsa di pomodoro, olive, acciughe e capperi</b> Спагетти “puttanesca” с томатным соусом, оливками, анчоусами и каперсами Spaghetti “puttanesca”, tomato sauce, olives, anchovy, capers	400
<b>Spaghetti ai frutti di mare con o senza panna</b> Спагетти с соусом из морепродуктов со сливками или без сливок Spaghetti with seafood sauce sauce can be served with or without cream	650

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## Non solo... Pasta

**Fusilli al tonno con salsa di pomodoro leggermente piccante,  
capperi e olive taggiasche** 450

Фузили с тунцом, пикантным томатным соусом, каперсами и оливками из Таджи  
Fusilli with tuna fish, lightly spiced tomato sauce, capers, taggiasche olives

**Cannelloni alla veneziana al ripieno di pollo e funghi** 550

Каннелони по-венециански с курицей и шампиньонами  
Cannelloni Venetian style filled with chicken and champignon mushrooms

**Pansotti al "preboggion" in salsa di noci o al pesto di basilico** 550

Домашние тортеллони с рикоттой и травами  
подаются в сливочно-чесночном соусе с грецким орехом или соусом песто  
Home made tortelloni filled with herbs and ricotta cheese,  
creamy walnut-garlic sauce or basil pesto

**Ravioli ripieni di melanzane e caprino con salsa di parmigiano al timo** 550

Равиоли с начинкой из козьего сыра и баклажана  
со сливочным соусом из пармезана и тимьяна  
Ravioli stuffed with eggplant and goat cheese,  
creamy parmesan cheese sauce with thyme

**Malfatti di ricotta nella pappa di pomodoro al basilico** 600

Клецки из рикотты подаются с томатно-хлебным супом с базиликом  
Malfatti of ricotta dumplings in a thick bread-tomato soup with basil

## Il Riso

<b>Risotto di Carnaroli ai funghi</b> Ризотто карнароли с лесными грибами Risotto of Carnaroli rice with wild mushrooms	600
<b>Risotto di Carnaroli agli asparagi</b> Ризотто карнароли со спаржей Risotto of Carnaroli rice with asparagus	750
<b>“Orzotto” alla zucca, farandola di verdure, croccante di parmigiano e nocciole</b> Сливочная перловка с фарандолой из овощей, пармезаном, лесными орехами и маслом из тыквенных семечек Creamed barley, vegetable farandole, parmesan crisp, hazelnut, pumpkin seed oil	600

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## Il Pesce

<b>Cotoletta di salmone con lenticchie alla pancetta, salsa “moretta”</b> Стейк из лосося подается с чечевицей, беконом и соусом “moretta” Salmon steak, lentils and pancetta, moretta sauce	900
<b>Orata al forno alla Ligure con patate, olive taggiasche e alloro</b> Запеченное в духовке филе дорадо по-лигурийски с картофелем, оливками из Таджи и лавровым листом Oven baked sea bream Liguria style, potato, taggiasche olives, bay leaf	2500
<b>Filetto di pesce San Pietro al sugo di pesto con patate e fagiolini</b> Филе рыбы-солнечника с соусом песто, картофелем и зеленой фасолью John dory fillet with basil pesto, potato and green beans	1500
<b>Filetti di branzino con carciofi e zafferano</b> Филе морского окуня с артишоками в шафрановом соусе Sea bass fillet, artichoke in saffron sauce	2500

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## La Carne

**Tartara di filetto di vitello alla punta di coltello servito al naturale** 1750  
**o con tartufo di Norcia** 2200

Традиционный тартар из телятины  
Тартар из телятины с черными трюфелями  
Tartar of hand chopped veal tenderloin, in it's traditional version  
Or topped with Norcia black truffle

**Tagliata di manzo con asparagi, pomodorini e rucola,** 1900  
**salsa balsamica al vino rosso e pepe nero**

Тальята стейк из говядины подается со спаржей, томатами черри, руколой, бальзамическим соусом и свежемолотым черным перцем  
Beef steak "tagliata", asparagus, cherry tomato, rucola, balsamic red wine sauce, crushed black pepper

**Bistecca Fiorentina di manzo con spicchi di patate e insalata mista**

T-bone стейк по-флорентийски с картофельными дольками и микс-салатом  
T-bone steak Florentine style, potato wedges, mixed salad

400 gr - 2500

800 gr - 4800

**Saltimbocca di pollo con spaghetti al pomodoro** 750

Куриный медальон с шалфеем и пармской ветчиной  
подается со спагетти с томатным соусом  
Chicken saltimbocca, chicken wrapped in sage and Parma ham, spaghetti with tomato sauce

**Scottiglia Toscana di agnello, vitello e pollo in sughetto alla maggiorana, melanzane e patate saltate al Parmigiano** 1400

Тосканское ассорти из бараньих ребрышек, телячьей вырезки и цыпленка с соусом из майорана, баклажанами и жареным картофелем с пармезаном  
Tuscan scottiglia of lamb chops, veal tenderloin and chicken in marjoram sauce, eggplant, sautéed potato, parmesan cheese

**Ossobuco di vitello in gremolata con risotto allo zafferano** 1100

Оссобуко "gremolata" подается с шафрановым ризотто  
Veal ossobuco "gremolata", saffron risotto

**I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa**

Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %

Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## La Pizza

<b>Margherita</b>	450
Pomodoro, mozzarella, basilico Томатный соус, моццарелла, базилик Tomato sauce, mozzarella, basil	
<b>Rossi's</b>	800
Pomodoro, mozzarella, fontina, asparagi, porcini, bresaola Томатный соус, моццарелла, сыр фонтина, спаржа, белые грибы, брезаола Tomato sauce, mozzarella, fontina cheese, asparagus, porcini mushrooms, bresaola	
<b>Capricciosa</b>	350
Pomodoro, mozzarella, carciofini, funghi, prosciutto cotto, olive, acciuga Томатный соус, моццарелла, артишоки, шампиньоны, ветчина, оливки, анчоусы Tomato sauce, mozzarella, artichokes, champignon mushrooms, cooked ham, olives, anchovy	
<b>Quattro stagioni</b>	600
Pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto crudo di Parma, gorgonzola, carciofini Томатный соус, моццарелла, шампиньоны, пармская ветчина, горгонзола, артишоки Tomato sauce, mozzarella, champignon mushrooms, Parma ham, gorgonzola, artichoke	
<b>Mediterranean Veggie</b>	550
Pomodoro, mozzarella, funghi, verdure grigliate, pomodorini, pesto Томатный соус, моццарелла, овощи гриль, томаты черри, соус песто Tomato sauce, mozzarella, grilled vegetables, fresh cherry tomato, basil pesto sauce	
<b>Bufalina</b>	700
Pomodoro, mozzarella di bufala, basilico, rucola, pomodoro essiccato al sole, olive Томатный соус, буфала моццарелла, базилик, рукола, вяленые томаты, оливки Tomato sauce, buffalo mozzarella, basil, rocket salad, sun dried tomato, olives	
<b>Gorgonzola e salame</b>	550
Pomodoro, mozzarella, gorgonzola, salame Томатный соус, моццарелла, горгонзола, салями Tomato sauce, mozzarella, gorgonzola cheese, salami	

I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa

Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %

Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## La Pizza

<b>Chorizo</b>	500
Pomodoro, mozzarella, peperone verde, chorizo, olio di peperoncino Томатный соус, моццарелла, зеленый болгарский перец, колбаски чоризо, пряное масло чили Tomato sauce, mozzarella, green bell pepper, chorizo sausage, spicy chili oil	
<b>Tonno e cipolla</b>	500
Pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla stufata, origano Томатный соус, моццарелла, консервированный тунец, тушеный лук, орегано Tomato sauce, mozzarella, canned tuna, stewed onion, oregano	
<b>Teriyaki Chicken</b>	650
Pomodoro, mozzarella, sfilacci di pollo in salsa teriyaki, peperone verde, mais, pomodorini Томатный соус, моццарелла, курица терияки, зеленый болгарский перец, кукуруза, томаты черри Tomato sauce, mozzarella, shredded teriyaki chicken, green bell pepper, sweet corn, cherry tomato	
<b>Hawaii</b>	550
Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, ananas Томатный соус, моццарелла, ветчина, ананас Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, pineapple	
<b>Nikkei (senza salsa di pomodoro – without tomato sauce)</b>	650
Mozzarella, crudo di tonno, peperoncino, sesamo tostato, coriandolo, salsa di acciughe Моццарелла, сашими из тунца, чили, жареный кунжут, кориандр, соус из анчоусов Mozzarella, tuna sashimi, chili, toasted sesame seeds, coriander, anchovy sauce	
<b>Notti Bianche – White nights (senza salsa di pomodoro – without tomato sauce)</b>	550
Mozzarella, salmone affumicato, asparagi, formaggio Philadelphia, taleggio, caviale di salmone e di aringhe, panna acida Моццарелла, копченый лосось, спаржа, сыр Филадельфия, сыр таледжио, икра лосося и сельди, сметана Mozzarella, smoked salmon, asparagus, Philadelphia cheese, taleggio cheese, red caviar, herring roe, sour cream	

I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT

## I Dolci

<b>Carpaccio “sogno d’estate” di mango con kiwi, fragole, pera e litchi, polvere di cocco tostata</b>	450
Карпаччо «мечта о лете» из манго с киви, клубникой, грушей, личи и жареным кокосом “Summer dream” carpaccio of mango with kiwi fruit, strawberry, pear, lychee and toasted grated coconut	
<b>Tiramisú veneziano, salsa di cioccolato, fragole e caramello cremoso</b>	450
Тирамису по-венециански с шоколадным соусом, клубникой и сливочно-карамельным соусом Venetian tiramisú, chocolate sauce, strawberries, creamy caramel fudge	
<b>Crema alla vaniglia bourbon con gelato al pistachio</b>	450
Крем-брюле с бурбонской ванилью и фисташковым мороженым Bourbon vanilla creme brulée, pistachio ice cream	
<b>Profiteroles alla crema, coperti di cioccolato e accompagnati con crema di mascarpone</b>	450
Профитроли с ванильным кремом, покрытые шоколадом, подаются с кремом маскарпоне Profiteroles filled with vanilla cream, coated with chocolate on mascarpone cream	
<b>Tortino caldo di cioccolato dal cuore colante con salsa al nocino</b>	450
Теплый шоколадный торт с ликером из фундука Warm soft center chocolate cake, hazelnut liqueur sauce	
<b>Panna cotta con frutti di bosco e suoi coulis</b>	450
Панна котта с красными ягодами с соусом Panna cotta with red berries and their coulis	
<b>Selezione di formaggi della Penisola</b>	600
Ассорти итальянских сыров Italian cheese selection	

I prezzi indicati sono in Rubli IVA inclusa  
Цены указаны в рублях и включают НДС 18 %  
Prices are listed in Roubles and include 18% VAT